

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796015

Страница 1 от 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**1.1. Идентификатор на продукта**

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**Употреба на веществото/сместа**

Brake fluid.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**Производител**Фирма/Производител: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609Адрес: Am Haupttor
Град: D-06237 Leuna

телефон: +49 (0) 3461 845-0

Факс: +49 (0) 3461 845-555

Електронна поща (e-mail): info@addinol.de
отговорен сътрудник: Application Technology

Internet: www.addinol.de

Отговорен Отдел: ADDINOL Application Technology

ДоставчикФирма/Производител: ADDINOL Bulgaria
Адрес: kv. Darvenitsa, bl. 1, entr. A, app. 12

Град: BG-1756 Sofia

телефон: +359 882 05 88 08

Internet: www.addinol.bg

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

+359 2 9154 409 9 (CAMO при спешни случаи)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**2.1. Класифициране на веществото или сместа****Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Категории на опасност:

Опасно за водната среда: Aquatic Chronic 3

Изречения за опасност:

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Директива (ЕО) N:1272 [GHS].

2.2. Елементи на етикета**Регламент (ЕО) № 1272/2008****Предупреждения за опасност**

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност

P273 Да се избягва изпускане в околната среда.

P501

Обозначение на специални смеси

EUN208 Съдържа N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Може да предизвика алергична реакция.

Допълнителен съвет

Продуктът е класифициран и обозначен съгласно Директивите на ЕО или съответните национални закони.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796015

Страница 2 от 9

2.3. Други опасности

Съдържа: < 0,5% N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Може да предизвика алергични реакции.

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмязняващо и да доведе до дерматит.

Изтеклият продукт да не се оставя да попие в земята.

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**3.2. Смес****Опасни съставки**

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]			
111-46-6	Bis(2-hydroxyethyl)ether			< 1,50 %
	203-872-2		01-2119457857-21	
	Acute Tox. 4; H302			
101-83-7	Dicyclohexylamine			< 1,00 %
	202-980-7			
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H400 H410			
80584-90-3	N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine			< 0,50 %
	279-503-4			
	Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H317 H411			

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

Други данни

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1. Описание на мерките за първа помощ****Общи указания**

Самозащита на оказващия първа помощ. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух. Засегнатите лица да се поставят неподвижно положение и да се затоплят. При продължителни оплаквания да се потърси лекарска помощ.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Use skin protection ointment after cleaning. При поява на кожни дразнения да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Веднага да се изплакне при отворени клепачи в продължение на 10 до 15 минути на течаща вода. След това се обърнете към очен лекар.

След поглъщане

НЕ предизвиквайте повръщане.

Устата да се изплакне обилно с вода. Веднага извикайте лекар.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796015

Страница 3 от 9

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства****Подходящи пожарогасителни средства**Пяна. Пожарогасящ прах. Въглероден двуокис (CO₂). Разпръскваща струя вода.**Неподходящи пожарогасителни средства**

Силна струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместаВ случай на пожар могат да възникнат: Въглероден двуокис (CO₂). Въглероден монооксид Азотни окиси (NO_x). сажди.**5.3. Съвети за пожарникарите**

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда. За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя. В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Заразената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Особена опасност от хлъзгане върху от изтекъл/разлят продукт. Да се отстранят всички запалими източници. При наличие на изпарения, прах и аерозоли да се използват защитни дихателни средства.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби. Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се поие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Да се събере в затворени съдове и да се третира като отпадък. Замърсените предмети и подови настилки да се почистят в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

6.4. Позоваване на други раздели

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

Да се работи в добре проветриви зони или да се използва респиратор с филтър. Да се избягва образуването на маслена мъгла. При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество. Да се използват само антистатични (безискрови) инструменти.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**Изисквания за складове и резервоари**

Опаковката да се държи на сухо и добре затворена, за да се избегне замърсяване и абсорбиране на

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796015

Страница 4 от 9

влага. Съдът да се съхранява плътно затворен на хладно място.

Указания при складиране на различни вещества

Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.

Допълнителна информация за условията на съхранение

Препоръчителна температура на съхранение: 5 - 40°C

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Brake fluid. Подробна информация: вижте технически данни.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**8.1. Параметри на контрол****Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда**

CAS №	Химичен агент	ppm	mg/m ³	вл/см ³	Категория	
111-46-6	Диетиленгликол	-	10		(8 часа)	
		-	-		(15 мин.)	

Допълнителни указания относно граничните стойности

Източник:

8.2. Контрол на експозицията**Подходящ инженерен контрол**

Погрижете се за достатъчно вентилация и точково изсмукване на критични точки.

Защитни и хигиенни мерки

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло. Замърсените дрехи да се изперат преди следваща употреба. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

Защита на очите/лицето

Плътно прилепнали защитни очила. Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 166

Защита на ръцете

Да се носят само проверени защитни ръкавици: Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 374

Продължителност на носене при постоянен контакт: 480 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.7 mm.

Продължителност на носене при случаен контакт (пръски): 30 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.4 mm

Балсам като превантивна мярка за предпазване на кожата.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796015

Страница 5 от 9

Защита на дихателните пътища

Ако не е възможна или не е достатъчна локалната аспирация или вентилация с технически средства, трябва да се носи предпазна маска.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства**9.1. Информация относно основните физични и химични свойства**

Състояние на веществото: течен
 Цвят: с кехлибарен цвят
 Миризма: характерен

Норма за контрол

Стойност на pH: Нама налични данни

Изменения на състоянието

Точка на топене: Нама налични данни

Точка на кипене/интервал на кипене: > 260 °C ASTM D 1120

Точка на възпламеняване: > 110 °C DIN EN ISO 2592

Запалимост

Твърдо вещество: Нама налични данни

Газ: Нама налични данни

Взривоопасности

не Експлозивен.

долна граница на взриваемост: Нама налични данни

горна граница на взриваемост: Нама налични данни

Температура на запалване: 210 °C DIN 51794

Самовъзпламеняемост

Твърдо вещество: Нама налични данни

Газ: Нама налични данни

Температура на разпадане: Нама налични данни

Пожароускорителни свойства

Нама налични данни

Парно налягане: Нама налични данни

Плътност (при 20 °C): 1,065 g/cm³ ISO 12185

Разтворимост във вода: напълно смесим

Други разтворители

Нама налични данни

Коефициент на разпределяне: Нама налични данни

Кинематичен вискозитет:
(при 40 °C) 6,90 mm²/s ISO 3104

Относителна плътност на парите: Нама налични данни

Относителна скорост на изпарение: Нама налични данни

9.2. Друга информация

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**10.1. Реактивност**

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796015

Страница 6 от 9

10.2. Химична стабилност

Сместа е химично стабилна при спазване на препоръките за съхраняване, употреба и температура.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

виж глава 7 Не са необходими допълнителни мерки.

10.5. Несъвместими материали

Нама налични данни

10.6. Опасни продукти на разпаданеВ случай на пожар могат да възникнат: Въглероден двуокис (CO₂). Въглероден моноокис Азотни окиси (NO_x). сажди.**РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация****11.1. Информация за токсикологичните ефекти****Силна токсичност**

Нама налични данни

Сместа не е проверена.

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
111-46-6	Bis(2-hydroxyethyl)ether				
	орален	ATE 500 mg/kg			
101-83-7	Dicyclohexylamine				
	орален	ATE 500 mg/kg			
80584-90-3	N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine				
	орален	LD50 2.000 mg/kg	Плъх		

Раздразване и корозивност

Дразнеж ефект в окото: недразнеж.

Дразнеж ефект върху кожата: По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняващо и да доведе до дерматит.

Сенсибилизиращо действие

Съдържа: < 0,5% N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Може да предизвика алергични реакции.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Нама налични данни

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняващо и да доведе до дерматит.

Специфични въздействия при опити върху животни

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1. Токсичност**

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796015

Страница 7 от 9

Нама налични данни

Сместа не е проверена.

12.2. Устойчивост и разградимост

Отделните компоненти подлежат на биоразграждане. може добре да се елиминира от водата.

12.3. Биоакмулираща способност

Нама налични данни

12.4. Преносимост в почвата

Нама налични данни

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Съдържащите се в продукта вещества не отговарят на критериите за класификация като PBT или vPvB.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Нама налични данни

Допълнителни данни

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци****Изхвърляне на отпадъци**

Must not be disposed of with domestic refuse. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Отпадъчен код на продукта

160113 ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; излезли от употреба превозни средства от различни видове транспорт (включително извънпътна техника) и отпадъци от разкомплектоване на излезли от употреба превозни средства и части от ремонт и поддръжка (с изключение на 13, 14, 16 06 и 16 08); спирални течности; опасен отпадък

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Замърсените опаковки трябва да бъдат напълно изпразнени, и след съответно почистване могат отново да бъдат използвани. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби. Опаковките, които не могат да бъдат почистени, да се изхвърлят.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**Сухопътен транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер по списъка на ООН:** -**14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:** -**14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:** -**14.4. Опаковъчна група:** -**Речен транспорт (ADN)****14.1. Номер по списъка на ООН:** -**14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:** -**14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:** -**14.4. Опаковъчна група:** -**Транспорт по море (IMDG)****14.1. Номер по списъка на ООН:** -

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796015

Страница 8 от 9

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: -

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: -

14.4. Опаковъчна група: -

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: -

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: -

14.4. Опаковъчна група: -

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

неприложим

Друга приложима информация

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Национални разпоредби

Клас на застрашеност на водата 1 - слабо увреждащ водата

(D):

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Промени

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 2,5,7,9,10,12,14,15.

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Класификация	Процедурата за класифициране
Aquatic Chronic 3; H412	Метод на пресмятане

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H302	Вреден при поглъщане.
H314	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
EUN208	Съдържа N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Може да предизвика алергична реакция.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Дата на контрол: 19.12.2018

Каталог №: 796015

Страница 9 от 9

Допълнителни данни

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Директива (ЕО) N:1272 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)